



## ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI N° TA-006-S1/3022

CARTA CIRCULAR N° 35/2015  
4 de Mayo del 2015

**PROYECTO "CHART" OHI - NIPPON FOUNDATION**  
**Candidatos seleccionados para el 7° Curso de Cartografía Marina**  
**y Evaluación de Datos (Categoría B)**  
**(7 de Septiembre - 18 de Diciembre del 2015)**

Referencia: CC. de la OHI N°10/2015 del 28 de Enero - *Proyecto "CHART" OHI - NIPPON FOUNDATION. Convocatoria de candidaturas para el 7° Curso de Cartografía Marina y Evaluación de Datos (Categoría B).*

Estimado(a) Director(a),

1. En la Carta Circular indicada en la referencia, el Comité Directivo del BHI invitaba a los Estados Miembros a considerar el nombramiento de candidatos que se beneficiarían de la oportunidad brindada por el Proyecto "CHART" (Cartografía, Hidrografía y la Formación asociada) OHI - *Nippon Foundation* - financiado por la *Nippon Foundation* (NF) - de formación en Cartografía Marina y Evaluación de Datos. El curso está reconocido en la Categoría B por el Comité Internacional FIG-OHI-ACI sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos (IBSC).
2. El BHI ha recibido 28 candidaturas de 27 países, incluyendo a Estados Miembros (22) y no Miembros de la OHI (5).
3. El panel de selección, que comprende a representantes del Departamento Hidrográfico y Oceanográfico de Japón (JHOD), del Servicio Hidrográfico del RU (SH del RU) y del BHI, se reunió los días 16 y 17 de Abril y examinó todas las candidaturas recibidas.
4. Han sido seleccionados los candidatos de **Egipto (Sr. Hassan EL HALAWANY)**, **Estonia (Sra. Nele SAVI)**, **Fiji (Sr. Abel Philip Ronald LAGIVOLA)**, **Indonesia (Sr. Gede YUSSUPIARTHA SAS TANGEB)**, **Montenegro (Sr. Radovan KANDIC)**, **Myanmar (Sr. Soe Nyunt THAW)** y **Túnez (Sr. Wael BEDOUI)** para el curso que se llevará a cabo en el SH del RU del 7 de Septiembre al 18 de Diciembre del 2015. El BHI está enviando cartas de notificación individuales, con las instrucciones que deberán seguir los candidatos seleccionados.
5. **Las selecciones arriba indicadas se refieren únicamente al personal designado. Las autoridades nacionales no pueden reemplazar a los candidatos seleccionados por otros.**
6. La 5ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria aprobó una Estrategia de la OHI en materia de Creación de Capacidades que limita el apoyo de creación de capacidades a los Estados no Miembros de la OHI a la Fase I (formación asociada a la Información de la Seguridad Marítima) y por consiguiente sólo los candidatos de los Estados Miembros de la OHI han sido seleccionados para este curso.
7. Gracias al continuo y generoso apoyo de la *Nippon Foundation*, otro curso "CHART" será efectuado en el 2016. El Comité Directivo aconseja a aquellas organizaciones cuyos candidatos no hayan sido seleccionados esta vez que consideren la posibilidad de volver a designar a aquellos candidatos que sigan mereciendo su apoyo cuando se publique la próxima convocatoria de candidaturas.

8. El Comité Directivo felicita a aquellos candidatos que han sido seleccionados.
9. Finalmente, el Comité Directivo desea dar las gracias al JHOD, al SH del RU y especialmente a la *Nippon Foundation*, por los logrados resultados obtenidos hasta ahora. Hasta la fecha, el Proyecto “CHART” OHI-NF y su predecesor, el Proyecto de Creación de Capacidades de Japón, han formado a 37 estudiantes, de los cuales casi todos están trabajando ahora en la producción de cartas, contribuyendo de este modo a lograr el rol y los objetivos de la OHI. Esperamos que los candidatos seleccionados para este próximo curso sigan el mismo camino.

En nombre del Comité Directivo

Atentamente,



Mustafa IPTES  
Director